



# Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat  
Képviselő-testülete számára

2.

<b>Előterjesztő:</b> Pikó András polgármester	
A képviselő-testületi ülés tervezett időpontja: 2020. április 16.	.2. sz. napirend
<b>Tárgy:</b> Javaslát tulajdonosi hozzájárulás megadására a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 17-23. számú ingatlan villamosenergia-ellátás kiépítéséhez	
A napirendet <u>nyilvános/zárt</u> ülésen kell tárgyalni, a határozat elfogadásához <u>egyszerű/minősített</u> szavazattöbbség szükséges.	
ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG (NÉV, SZIGNÓ): GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY	
KÉSZÍTETTE (ÜGYINTÉZŐ NEVE): GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY <i>ll</i>	
PÉNZÜGYI FEDEZETET <u>NEM IGÉNYEL</u> , IGAZOLÁS: <i>ll</i>	
JOGI KONTROLL: <i>ll</i>	
BETERJESZTÉSRE ALKALMAS: <i>ll</i>	
CZUKKERNÉ DR. PINTÉR ERZSÉBET JEGYZŐ	
Költségvetési és Pénzügyi Bizottság véleményezi	<input type="checkbox"/>
Kulturális, Civil, Oktatási, Sport és Esélyegyenlőségi Bizottság véleményezi	<input type="checkbox"/>
Szociális, Egészségügyi és Lakásügyi Bizottság véleményezi	<input type="checkbox"/>
Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság véleményezi	<input type="checkbox"/>
Városüzemeltetési Bizottság véleményezi	<input checked="" type="checkbox"/>
Kerületfejlesztési, Környezet- és Klímavédelmi Bizottság véleményezi	<input type="checkbox"/>
<b>Határozati javaslat:</b>	
A Városüzemeltetési Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.	

Tisztelt Képviselő-testület!

## I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 17-23. szám alatti ingatlanon új társasház épül. Az ELMŰ Hálózati Kft. az építető által igényelt villamos energiát a Bacsó Béla utca 11. szám alatti ingatlanon elhelyezkedő transzformátor állomásból biztosítja.

A KÁBEL TEAM Kft. (cégjegyzékszám: 01 09 365974, székhely: 1148 Budapest, Lengyel u. 15.) – az ELMŰ Hálózati Kft. (cégjegyzékszám: 01 09 874142; székhely: 1132 Budapest, Váci út 72–74.) megbízása alapján – elkészítette a Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 17-23. szám alatti ingatlan villamos energia ellátását biztosító 1 kV-os földkábelek létesítésének tervét (Tsz: 048/19), a közterületi munkák elvégzéséhez kéri a Budapest Főváros VIII.

ÉRKEZETT

2020 APR 16.

*ll*  
*ll*

*ll*

kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonosi hozzájárulását (1. számú melléklet).

A Bacsó Béla utca 11. szám alatt elhelyezkedő 22081/10 számú transzformátor állomásból induló iker földkábel a páratlan oldali járdában vezetik a 17. szám alatti ingatlanon belül kiépített kábelfogadóig, fogyasztói főelosztóig.

A földkábelek fektetése nyíltárkos kivitelezéssel, 0,6 m mélyen, a közmű keresztezéseknél és kapubehajtóknál védőcsőben vezetik. A terület sűrű közműhálózata miatt csak kézi földmunkával tervezik a kábelfektetést, az érintett közművek szakfelügyelete mellett.

A földkábelek kiépítése aszfaltburkolatú járdát érint (2. számú melléklet).

A munkálatokkal érintett Bacsó Béla utca (hrsz.: 34842/2) az Önkormányzat tulajdonában áll, így a közterületi munkák elvégzéséhez szükséges az Önkormányzat hozzájárulása.

## **II. A betervezés indoka**

Az előterjesztés tárgyában a Képviselő-testület döntése szükséges.

## **III. A döntés célja, pénzügyi hatása**

Az engedélyezéshez, illetve a közterületi kivitelezések megindításához szükséges a tulajdonos Önkormányzat hozzájárulása.

A tulajdonosi döntésnek Önkormányzatot érintő pénzügyi hatása nincs.

## **IV. Jogszabályi környezet**

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SzMSz) 7. melléklet 5. pontja alapján a Városüzemeltetési Bizottság hatáskörébe tartozik tárgyi ügy.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 59. § (3) bekezdése szerint a képviselő-testület döntési jogot adhat bizottságának, amelyet bármikor visszavonhat. Az SzMSz 31. § (1) bekezdése alapján a Képviselő-testület az átruházott hatáskör gyakorlását bármikor indokolás nélkül magához vonhatja azzal, hogy az nem minősül a hatáskör visszavonásának.

A koronavírus elleni védekezésről szóló 2020. évi XII. törvény 3. § (1) és (3) bekezdése értelmében, valamint a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020. (III. 11.) számú kormányrendelet 1. § értelmében az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésének felhatalmazása alapján veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja, így a döntés meghozatalára a polgármester jogosult.

E rendelkezések alapján a Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének feladat- és hatáskörét gyakorolva a polgármester külön íven határozatot hoz.

Fentiek alapján kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Mellékletek:

1. melléklet: kérelem
2. melléklet: Nyomvonalrajz
3. melléklet: polgármesteri határozat tervezet

## Határozati javaslat

### Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2020. (IV. 16.) számú határozata

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tulajdonosi hozzájárulását adja a KÁBEL TEAM Kft. (cégjegyzékszám: 01 09 365974, székhely: 1148 Budapest, Lengyel u. 15.) által tervezett (Tsz: 048/19), Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 17-23. szám alatti ingatlan villamos energia ellátását biztosító 1 kV-os földkábelek kiépítésének közterületi munkáihoz, az alábbi feltételekkel és kikötésekkel:

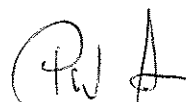
- a. jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építtetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól,
- b. a tulajdonosi hozzájárulás az Önkormányzat tulajdonában álló Bacsó Béla utca (hrs.: 34842/2) munkálatokkal érintett területére terjed ki,
- c. a beruházónak (építtetőnek) a közútkezelői és munkakezdési (burkolatbontási) hozzájárulást a vonatkozó rendelet (19/1994. (V. 31.) KHVM rendelet) szerinti mellékletek csatolásával a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztály Kerületgazdálkodási Irodájától előzetesen meg kell kérni, és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani,
- d. kötelezi a kivitelezőt az érintett terület megfelelő minőségben történő helyreállítására, melyre a beruházó/kivitelező közösen 5 év garanciát vállal:
  - a bontással érintett **járda** burkolatát az alábbi rétegrenddel kell helyreállítani, szerkezeti rétegenként 20-20 cm átlapolással:
    - 3 cm vtg. MA-4 érdesített öntött aszfalt kopóréteg (a járda teljes szélességében)
    - 15 cm vtg. C8/10-32/F stabilizált útalap (járműterhelésnél 20 cm)
    - 15 cm vtg. fagyálló homokos kavics ágyazat Trq 95% (más anyaggal nem helyettesíthető)
- e. jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával, a döntés napjától számított 1 évig érvényes.

Felelős: polgármester

Határidő: 2020. április 16.

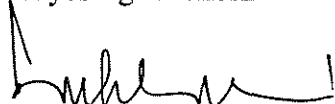
A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Gazdálkodási Ügyosztály

Budapest, 2020. április 16.



Pikó András  
polgármester

Törvényességi ellenőrzés:



Czukkerné dr. Pintér Erzsébet  
jegyző

**KABELTEAM**

**KÁBEL TEAM KFT.**  
1148 Budapest Lengyel u. 15.  
Weblap: [www.kabelteam.hu](http://www.kabelteam.hu)  
E-mail: [info@kabelteam.hu](mailto:info@kabelteam.hu)

Tel: 06/1 470-80-40 Fax: 06/1 470-80-45



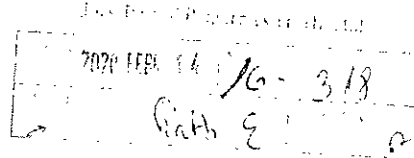
Iktatószám: 19T-048

7020 FEBR 16  
10137  
69

ügyintéző: Koi Zsolt; tel.: 06-70-65-81-555  
e-mail: [koi.zsolt@kabelteam.hu](mailto:koi.zsolt@kabelteam.hu)

Címzett: **VIII. kerületi Józsefváros Önkormányzat**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Tárgy: tulajdonosi nyilatkozat iránti kérelem



Tisztelt Címzett!

Mellékelten megkérjük T. Címzettől a

**„Budapest VIII., Bacsó Béla utca 17-23 hrsz.:34853, CORDIA Ingatlanbefektetési Alap  
villamosenergia-ellátása (CS-13013)”**

című kiviteli tervben szereplő létesítményekre a **tulajdonosi** hozzájárulásukat.

Kérjük, hogy a tulajdonosi nyilatkozatukban hivatkozni szíveskedjenek a Budapest VIII. kerületi Önkormányzat tulajdonában lévő **34842/2** hrsz.-ű ingatlanra.

Melléklet: 1 péld. tervdokumentáció

Budapest, 2020. február 10.

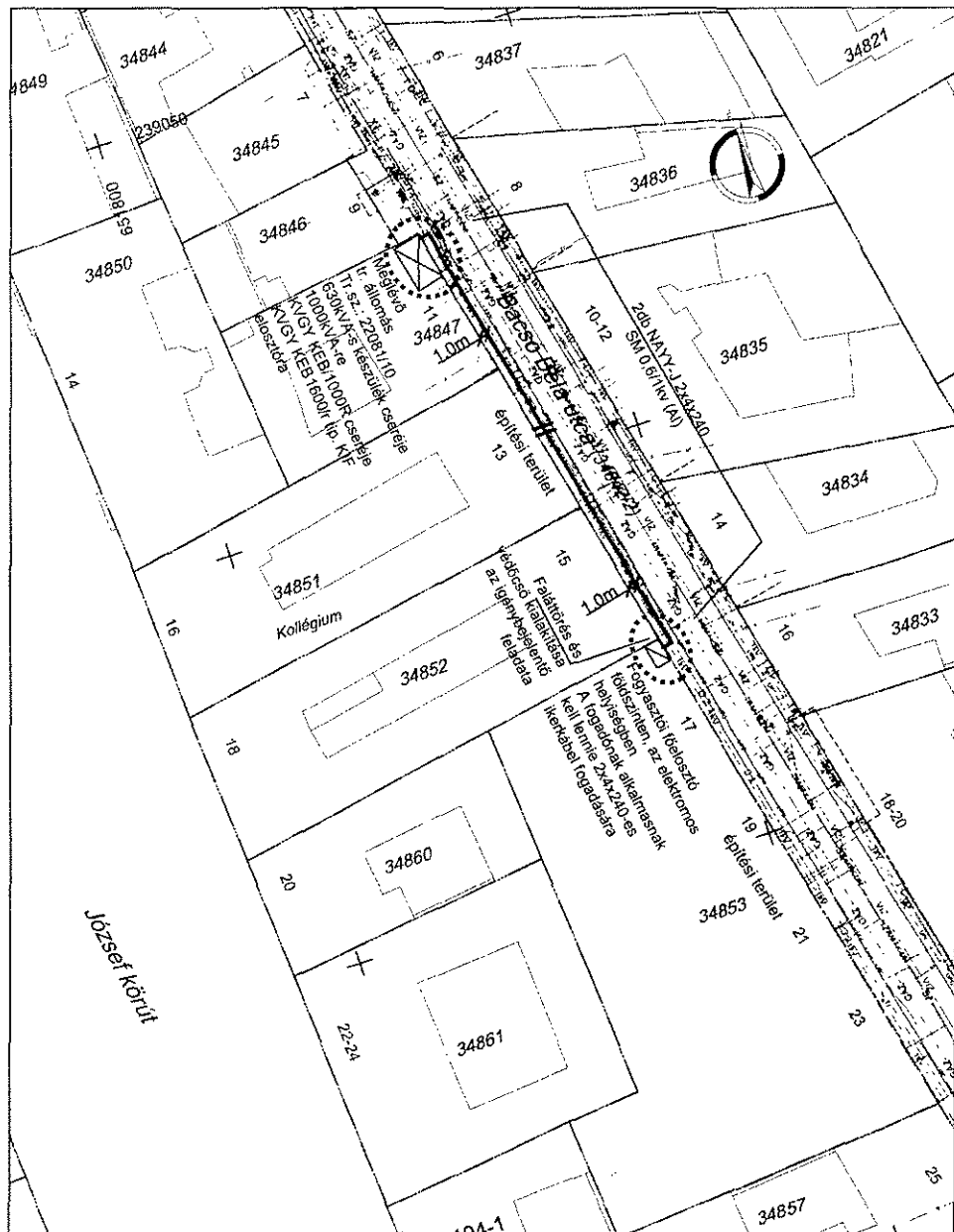
Szíves együttműködésüket megköszönve tisztelettel:

**KÁBEL TEAM KFT.**  
1148 Budapest Lengyel u. 15.  
Adószám: 10620541-2-12

Koi Zsolt  
tervező  
[koi.zsolt@kabelteam.hu](mailto:koi.zsolt@kabelteam.hu)  
06-70-65-81-555

4  
5 04

## 2. számú melléklet



### Jelmagyarázat

Tervezett:

- : 4x240 NAYY-J földkábel
- : KPE160-as védőcső

Meglévő:

- : Fogyasztói főelosztó
- III --- : Csatlakozóvezeték
- 1kV — : 1 kV-os földkábel
- 10kV --- : 10 kV-os földkábel
- SZ — : Szennyvíz vezeték
- VIZ — : Vízvezeték
- GAZ — : Gázvezeték
- T-C — : Telekom hálózat
- UPC — : UPC hálózat
- TRAFFICOM — : Trafficom hálózat
- : Telekhatár

- Érintésvédelem módja: 10 kV-on védőföldelés (IT-rendszer)  
Transzformátor állomásban üzemi földeléssel egyesített védőföldelés  
0,4 kV-on nullázás (TN rendszer)

- A kábelekre a közműkeresztezéskor és kapubejárók keresztezésénél KPE160-as védőcsövet kell húzni!
- Az érintett közműszolgáltatóktól a kivitelezés idejére szakfelügyeletet kell kérni!
- A tervrajzon lévő közművek az üzemeltetők adatszolgáltatása alapján lettek felrajzolva, melyek nyomvonala tájékoztató jellegű!
- A rajzon szereplő jelkulcsok mérete nem felel meg a jelölt tárgy valós méreteinek!

**A tr. készülék szekunder kapcsai és a 0,4kV-os elosztó közötti meglévő**

**4x4x150mm<sup>2</sup> keresztmetszetű kábeleket 4x4x240mm<sup>2</sup> keresztmetszetű**

**kábelekre kell cserélni.**

**A KIF berendezésbe 800A-es ikerszett beépítése szükséges.**

**A meglévő kábeleket (6db) vissza kell kötni az új KIF elosztóba és a meglévő ikerszettet is fel kell szerelni. Az új 0,4 kV-os elosztó alapmoduljára**

Megbízó:	ELMŰ Hálózati Kft. 1132 Budapest, Váci út 72-74.	Terv fajta:	Kiviteli terv
Munka helye:	Budapest VIII. Bacsó Béla utca 17-23.	Lépték:	1:500
Rajz megnevezése:	1kV-os földkábel létesítése, tr. gép és KIF elosztó cseréje	Tervszám:	048/19
		Dátum:	2020.01.13.
		Nyomv.hossz:	57,5 fm
KÁBEL TEAM KFT. 1148 Budapest, Lengyel u. 15. Tel.:06-1-470-8040	Felelős tervező: Polecsák András (02-0085 EN-VI) Tervező Koi Zsolt	Munkaszám:	19M-048
		Rajzszám:	048/19-01



## BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

PIKÓ ANDRÁS  
POLGÁRMESTER

3. melléklet

### POLGÁRMESTERI DÖNTÉS

A koronavírus elleni védekezésről szóló 2020. évi XII. törvény 3. § (1) és (3) bekezdése értelmében, valamint a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020. (III. 11.) számú kormányrendelet 1. § értelmében az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésének felhatalmazása alapján veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja.

A Képviselő-testület hatásköre a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 59. § (3) bekezdésén, valamint a Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet 31. § (1) bekezdésén alapul.

E rendelkezések alapján a Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének feladat- és hatáskörét gyakorolva ...../2020. (IV. 16.) számú határozatot hozom:

Pikó András polgármester úgy döntök, hogy tulajdonosi hozzájárulást adok a KÁBEL TEAM Kft. (cégjegyzékszám: 01 09 365974, székhely: 1148 Budapest, Lengyel u. 15.) által tervezett (Tsz: 048/19), Budapest VIII. kerület, Bacsó Béla utca 17-23. szám alatti ingatlan villamos energia ellátását biztosító 1 kV-os földkábelek kiépítésének közterületi munkáihoz, az alábbi feltételekkel és kikötésekkel:

- a. jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építtetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól,
- b. a tulajdonosi hozzájárulás az Önkormányzat tulajdonában álló Bacsó Béla utca (hrs.: 34842/2) munkálatokkal érintett területére terjed ki,
- c. a beruházónak (építtetőnek) a közútkezelői és munkakezdési (burkolatbontási) hozzájárulást a vonatkozó rendelet (19/1994. (V. 31.) KHVM rendelet) szerinti mellékletek csatolásával a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztály Kerületgazdálkodási Irodájától előzetesen meg kell kérni, és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani,



6  
24



## BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

PIKÓ ANDRÁS  
POLGÁRMESTER

- d. kötelezi a kivitelezőt az érintett terület megfelelő minőségben történő helyreállítására, melyre a beruházó/kivitelező közösen 5 év garanciát vállal:
- a bontással érintett **járda** burkolatát az alábbi rétegrenddel kell helyreállítani, szerkezeti rétegenként 20-20 cm átlapolással:
    - 3 cm vtg. MA-4 érdesített öntött aszfalt kopóréteg (a járda teljes szélességében)
    - 15 cm vtg. C8/10-32/F stabilizált útalap (járműterhelésnél 20 cm)
    - 15 cm vtg. fagyálló homokos kavics ágyazat Trq 95% (más anyaggal nem helyettesíthető)
- e. jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával, a döntés napjától számított 1 évig érvényes.

Határidő: 2020. április 16.

Budapest, 2020. április 16.

Pikó András  
polgármester

